



EUROPEAN UNION

**Erasmus+**  
Enriching lives, opening minds

2021-2027

UNIVERSITETI "ISMAIL QEMALI"

VLORE

ZYRA E PROTOKOLL - ARKIVËS

NR. 8807/1 PROT.

DATA 10. 11. 2025

## Erasmus+ Programme

### Inter-institutional agreement

#### Key Action 1

#### Learning mobility for higher education students and staff

**between EU Member States and third countries associated to the Programme  
and third countries not associated to the Programme,**

**between the Duale Hochschule Baden-Württemberg Karlsruhe (DHBW) / Germany<sup>1</sup>  
and the University of Vlora "Ismail Qemali", Albania**

<sup>1</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

The institutions<sup>2</sup> named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. This agreement is valid for the Erasmus+ call years 2024-2026(7) in:

- KA171 Higher education mobility supported by external policy funds

The institutions commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+ and to respect the quality requirements of the Programme, outlined in the Erasmus Charter for Higher Education<sup>3</sup> and in this agreement.

The institutions agree on exchanging their mobility-related data according to the principles of GDPR<sup>4</sup> and in line with the technical standards of the European Student Card Initiative<sup>5</sup>, when this becomes available for international mobility involving third countries not associated to the Programme.

Sending institutions located in EU/EEA countries have to ensure compliance with the provisions of art. 46 GDPR for all participants' personal data exchanged in the context of their mobility with institutions from non-EU/EEA countries without an adequacy decision, on the condition that enforceable data subject rights and effective legal remedies for data subjects are available in the respective third country. The participants should be informed in a transparent manner about the level of protection of their personal data, if this is different from the one where the sending institution is located.

---

<sup>2</sup> Inter-institutional agreements can be bilateral or multilateral in the case of mobility consortia:

- Bilateral agreements are for cooperation between one higher education institution located in an EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme
- Multilateral agreements are for cooperation between a mobility consortium of higher education institutions located in one single EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme.

<sup>3</sup> [https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter\\_en](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter_en)

<sup>4</sup> [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principles-gdpr\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principles-gdpr_en)

<sup>5</sup> [https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative\\_en](https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative_en)

## 1. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department where relevant)	Erasmus code or city <sup>6</sup>	Contact details <sup>7</sup> (email, phone)	Websites
University of Vlora "Ismail Qemali",	D KARLSRU07	<b>Agreement coordinator:</b> <b>Assoc. Prof. Enkelejd Mëhilli</b> Dean of the Faculty of Health <a href="mailto:mechilli@univilora.edu.al">mechilli@univilora.edu.al</a> + 355 69 2384468  <b>For administrative matters:</b> Romina Tahiraj International Relations <a href="mailto:international@univilora.edu.al">international@univilora.edu.al</a>	General: <a href="http://www.univilora.edu.al">www.univilora.edu.al</a> Faculty/faculties: <a href="https://univilora.edu.al/fakulteti-fe">https://univilora.edu.al/fakulteti-fe</a> <a href="https://univilora.edu.al/fakulteti-fshn">https://univilora.edu.al/fakulteti-fshn</a> <a href="https://univilora.edu.al/fakulteti-fe">https://univilora.edu.al/fakulteti-fe</a>  Course catalogue: <a href="https://old.univilora.edu.al/wp-content/uploads/2024/08/UNI-VLORA-COURSES-IN-ENGLISH-LANGUAGE-2023-2024.pdf">https://old.univilora.edu.al/wp-content/uploads/2024/08/UNI-VLORA-COURSES-IN-ENGLISH-LANGUAGE-2023-2024.pdf</a>
Duale Hochschule Baden-Württemberg Karlsruhe (DHBW) / Germany	D KARLSRU07	Dr. Anita Dreischer Head of International Office <a href="mailto:anita.dreischer@dhbw-karlsruhe.de">anita.dreischer@dhbw-karlsruhe.de</a>	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/exchange-students/general-information.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/exchange-students/general-information.html</a>

<sup>6</sup> Higher education institutions (HEIs) from EU Member States or third countries associated to the Programme should indicate their Erasmus code; HEIs from third countries not associated to the Programme should mention the city where they are located.

<sup>7</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

## 2. Mobility numbers per academic year

All the mobilities under this Inter-Institutional Agreement must be completed by 10/07/2027 at the latest.

### Number of student and staff mobility periods

FROM [Erasmus code or city of the sending institution]	TO [Erasmus code or city of the receiving institution]	Subject area NAME (optional) (optional 1)	Study cycle [short cycle, 1st, 2nd or 3rd] (optional 1)	Number of mobility periods			
				Student Mobility [Specify here total number of students]	Student Mobility [Specify here total number of months]	Staff Mobility [Specify here total number of staff]	Staff Mobility [Specify here total number of days]
D KARLSRU07	ALVLORE01	0410 Business Administration 07 Engineering 09 Health 07	1st, 2nd	4	20 months	2	x7 days
ALVLORE01	D KARLSRU07	0410 Business Administration 07 Engineering 09 Health 07	1st	4	16	2	10

<sup>8</sup> <https://circaabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ft2cf3a442bf/ISCED-F%2020213%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf>

#### Optional additional information

e.g. blended mobility, etc.

### 3. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills<sup>9</sup> at the start of the mobility period (see also section 5 "Preparation and Support").

Receiving institution [Erasmus code or city]	Subject area (Optional)	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended level	
				Student Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages: B1]	Staff Mobility [Minimum recommended level in at least one of the languages for teaching: B2]
ALVLORE01	0230	Albanian	English	B1	B2
D KARLSRU07		German	English	B2	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution. The links to the course catalogue are provided in the first section.

### 4. Partnership arrangements: fees and organisational support funds

In accordance with the Erasmus Charter for Higher Education, partners commit to charge no additional fees to students:

- In connection with the organisation or administration of their Erasmus+ mobility period. Any violation to this rule by the partners shall be brought to the attention of the National Agency and may lead to the termination of the participation in

<sup>9</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, it is recommended to use the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

the project linked to this inter-institutional agreement, if no corrective measures are taken.

- For tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

## 5. Outreach and Selection of participants: calendar, application procedure and requirements

- Partners commit to doing outreach to participants with fewer opportunities to encourage their participation in the Programme and, where needed, agree on a common strategy to meet indicative inclusion targets.
- Partners commit to running selection procedures for mobility activities that are fair, transparent and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility. The calls for applications must be public and an appeal procedure must be in place. Under no circumstances, shall applicants and selected participants incur any costs during application and selection procedures.
- In the case of student mobility, partners will ensure that other elements beyond academic merit are taken into account to ensure participation of students with fewer opportunities. Selection criteria and procedures must be clearly communicated in the call for applications.

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code or city]	Term duration	Deadline <sup>10</sup>
ALVLORE01	Winter Term: from the first week of October till end of February Spring Term: from March till June	Winter term: Mid-July Spring term: Mid-February
D KARLSRU07	Winter Term: September to January Spring Term: from March till June	Winter Term: 15th May Spring Term: 20 <sup>th</sup> October

The receiving institution will send its decision within 5 weeks.

The partners commit to have a fair, transparent, coherent and documented application and selection procedure outlined in their respective websites and regularly updated, together with the contact details of the relevant department:

<sup>10</sup> Please specify the deadline for each semester and, if necessary, adapt to a trimester system.

Application procedure		
Receiving Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information
ALVLORE01	When the University of Vlorë "Ismael Qemali" is the receiving institution, the nominations should be sent by Home institution to the following email address: <a href="mailto:mechilli@univlora.edu.al">mechilli@univlora.edu.al</a> <a href="mailto:international@univlora.edu.al">international@univlora.edu.al</a>	<a href="https://univlora.edu.al/legislacioni">https://univlora.edu.al/legislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>
D KARLSRU07	<a href="mailto:Internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de">Internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de</a>	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html</a>

### Academic and additional requirements

Requirement	Details	Website for information (optional)
ALVLORE01: Academic requirements CV Motivation letter Inclusion measures <sup>11</sup>	Number of ECTS credits (or equivalent) already completed / current level of completion of studies Subject area (ISCED code) EQF level Relevant academic and professional summary Short (up to 1 page maximum) explication focusing on how the mobility and the chosen courses match candidate's study program at the home university,	<a href="https://univlora.edu.al/legislacioni">https://univlora.edu.al/legislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>

<sup>11</sup> You may find the implementation guidelines of the Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy here: [https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity\\_en](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity_en)

	and how they contribute to their academic and/or professional objectives.	
D KARLSRU07 Academic requirements CV, Motivation letter Inclusion measures <sup>12</sup>	<p>Number of ECTS credits in the related study field</p> <p>English language proficiency</p> <p>n/a</p> <p>Indicative targets for participants with fewer opportunities will be discussed during selection process</p>	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html</a>

## 6. Preparation and support

The Higher Education Institution(s) in an EU Member State or associated third country commit(s) to:

- Ensure that students are aware of their rights and obligations as defined in the *Erasmus+ Student Charter*<sup>13</sup>,
- Arrange travels or provide a pre-financing of the grant to **reduce the costs that participants need to cover upfront**, to the extent possible.

All involved Higher Education Institutions commit to the following preparation and support measures. Information and assistance can be provided by the contact points and information sources in the table below:

<sup>12</sup> You may find the implementation guidelines of the **Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy** here: [https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity\\_en](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity_en)

<sup>13</sup> The Erasmus+ Student Charter is available here: [https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter\\_en](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter_en)

- The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding **accommodation**, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. It is considered best practice to use the individual grant to pay for the deposit of dormitories.
- Ensure that outgoing mobile participants are well prepared for their activities abroad, including blended mobility, by undertaking activities to achieve the necessary level of **linguistic proficiency** and develop their **intercultural competences**.
- Provide assistance related to obtaining **visas**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and, if needed, use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full.
- Provide assistance related to obtaining **insurance**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.
- The receiving institution will inform about the existence of relevant infrastructure and provide support to incoming **participants with fewer opportunities**.
- Provide **appropriate mentoring and support arrangements** for mobile participants, including for those pursuing blended mobility, as well as **integrate incoming mobile participants** into the wider student community and in the Institution's everyday life.
- Provide participants with their **grant as soon as possible upon arrival**, including if necessary a first payment using cash, check or similar to avoid delays linked to opening a bank account.
- The institutions commit to encourage participants to act as **ambassadors of the Erasmus+ Programme** and share their mobility experience, e.g. by providing information about the existence of Erasmus+ alumni networks, inviting former participants in promotion activities, etc.

Preparatory & Support Measures	Contact details (email, phone)	Website for information & arrangements
Accommodation	<a href="mailto:international@univlora.edu.al">international@univlora.edu.al</a>	<a href="https://univlora.edu.al/legjislacioni">https://univlora.edu.al/legjislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>
Language Support	<a href="mailto:mechil@univlora.edu.al">mechil@univlora.edu.al</a> <a href="mailto:international@univlora.edu.al">international@univlora.edu.al</a>	<a href="https://univlora.edu.al/legjislacioni">https://univlora.edu.al/legjislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>
Visa	<a href="mailto:international@univlora.edu.al">international@univlora.edu.al</a>	<a href="https://univlora.edu.al/legjislacioni">https://univlora.edu.al/legjislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>
Insurance	<a href="mailto:international@univlora.edu.al">international@univlora.edu.al</a>	<a href="https://univlora.edu.al/legjislacioni">https://univlora.edu.al/legjislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>
Inclusion of participants with fewer opportunities	<a href="mailto:international@univlora.edu.al">international@univlora.edu.al</a>	e.g. available infrastructure for: Reduced mobility or hearing/visual impairments, students/staff with children, etc.
Mentoring	<a href="mailto:armelap@assenglish.org">armelap@assenglish.org</a>	<a href="https://univlora.edu.al/legjislacioni">https://univlora.edu.al/legjislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>
Grant payments	n/a	n/a
Alumni information	<a href="mailto:international@univlora.edu.al">international@univlora.edu.al</a>	<a href="https://univlora.edu.al/legjislacioni">https://univlora.edu.al/legjislacioni</a> <a href="https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf">https://old.univlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkombtarizimi_2023.pdf</a>

## D KARLSRU07

Preparatory & Support Measures	Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information& arrangements
Accommodation		<a href="mailto:internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de">internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de</a>	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html</a>
Visa		<a href="mailto:internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de">internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de</a>	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html</a>
Insurance		<a href="mailto:internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de">internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de</a>	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html</a>
Inclusion of participants with fewer opportunities		<a href="mailto:internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de">internationaloffice@dhbw-karlsruhe.de</a>	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/general/about-dhbw-karlsruhe.html</a>

## 7. Recognition

Institutions commit to:

- Ensure recognition for activities satisfactorily completed. [Please specify the recognition tools that will be used, e.g. the European Credit Transfer and Accumulation System.]

*ALVLORE01 will be using the European Credit Transfer and Accumulation System.*

*RS D KARLSRU07 will be using the European Credit Transfer and Accumulation System*

- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions or non-academic organisations and the mobile participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as automatically counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile

student.

- Partners commit to taking measures to ensure recognition of student and staff mobility upon their return, including:
  - Providing incoming mobile students and their sending institutions with free-of-charge transcripts. The documents must be in English or in the language of the sending institution and containing a full, accurate and timely record of the achievements at the end of the mobility period.
  - A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
  - Providing students on traineeships and staff with a certificate for the activities completed. It is recommended to issue a certificate towards the end of the mobility period.

## 8. Grading systems of the institutions

It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades or make the information available through EGRACONS according to the descriptions in the ECTS users' guide<sup>14</sup>. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Institution [Erasmus code or city]	EGRACONS [If applicable]	Website for information
ALVLORE01	/	<a href="https://uniwlora.edu.al/legislacioni">https://uniwlora.edu.al/legislacioni</a> <a href="https://old.uniwlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkomptarizimi_2023.pdf">https://old.uniwlora.edu.al/wp-content/uploads/2023/01/nderkomptarizimi_2023.pdf</a>
D KARLSRU07	/	<a href="https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/exchange-students/lectures-offered-in-english.html">https://www.karlsruhe.dhbw.de/en/exchange-students/lectures-offered-in-english.html</a>

## 9. Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

/

## 10. Termination of the agreement

This agreement is valid from the date of the last signature and shall remain in force **until July 31, 2027**.

This agreement may be amended or modified by a written agreement signed by the legal representatives of both Universities. It may be renewed on the same terms, or on terms as agreed by the two partner institutions.

In the event of unilateral termination, a written notice of at least one academic year is needed and started activities have to be finished in line with eventually signed documents. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

<sup>14</sup> The ECTS user's guide is available here: [https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide\\_en](https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide_en)

# SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code or name and city]	Name, function	Date	Signature <sup>15</sup>
AL VLORE01	Prof. dr. Aurela Saliqj Rector	10.11.2025	 
D KARLSRU07	Dr. Anita Dreischer, Head of the International Office		

<sup>15</sup> Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation